

DE

FR

GB

IT

MICAN

electrify your spirit!

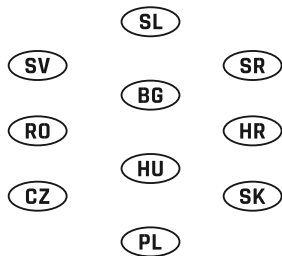


Număr articol:	26040003/01	NR. MODEL	EKHTTMG4SSE
---------------------------	-------------	----------------------	-------------

Combină frigorifică încorporabilă

Instrucțiuni de montare, utilizare și de siguranță RO 1-39

**Consultați manual sau prin intermediul codului QR site-ul web
pentru a obține instrucțiunile de utilizare în limbile enumerate mai jos.**



XXXLutz	mömax	Möbelix
www.xxxlutz.de 	www.moemax.de 	www.moebelix.at 
www.xxxlutz.at 	www.moemax.at 	

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Vă mulțumim că ați ales calitatea MICAN. Acest produs a fost dezvoltat de echipa noastră de experți și este în conformitate cu reglementările europene aplicabile. Pentru a vă asigura că utilizați în cele mai bune condiții noul dumneavoastră aparat, vă recomandăm să citiți cu atenție acest manual și să îl păstrați pentru referințe ulterioare.

CUPRINS

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ.....	2
DESCRIEREA APARATULUI.....	8
MODIFICAREA POZIȚIEI UȘII.....	11
INSTALARE.....	14
UTILIZAREA ZILNICĂ.....	19
MENTENANȚĂ.....	27
REMEDIEREA PROBLEMELOR.....	34
DATE TEHNICE.....	35
ELIMINARE	36

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

1. INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ: CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTĂRI ULTERIOARE

2. Acest aparat este destinat uzului casnic.
3. **AVERTISMENT:** Păstrați fantele de ventilație, din carcasa aparatului sau din structura în care sunt încorporate, libere de orice blocaje.
4. **AVERTISMENT:** Nu utilizați dispozitive mecanice sau alte mijloace pentru a accelera procesul de dezghețare, cu excepția celor recomandate de producător.
5. **AVERTISMENT:** Nu deteriorați circuitul agentului frigorific.
6. În cazul în care circuitul agentului frigorific este defect:
 - evitați focul deschis sau sursele de aprindere.
 - aerisiți bine încăperea în care se află aparatul.
7. **AVERTISMENT:** Nu utilizați aparate electrice în interiorul compartimentelor de depozitare a alimentelor decât dacă acestea sunt de tipul recomandat de producător.
8. Acest aparat poate fi utilizat de copii care au vârsta de peste 8 ani, de către persoane cu capacități fizice, senzoriale și mentale limitate și de către persoane fără experiență și care nu cunosc aparatul, atunci când acestea sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului în siguranță.
9. Copiilor nu le este permis să se joace cu aparatul.
10. Procesele de curățare și întreținere nu pot fi efectuate de către copii decât dacă aceștia sunt

supravegheați. 11. Poziționați aparatul astfel încât cablul de alimentare să nu fie strivit sau deteriorat. **AVERTISMENT:** Aveți grijă la poziționarea aparatului.

12. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, serviciul pentru clienți al acestuia sau de o altă persoană cu o calificare asemănătoare, pentru a evita orice pericol.

13. **AVERTISMENT:** Nu amplasați prelungitoare sau surse de alimentare portabile în partea din spate a aparatului.

14. **AVERTISMENT:** Pentru a evita riscurile ce survin în urma amplasării într-o poziție instabilă a aparatului, acesta trebuie fixat conform instrucțiunilor.

15. Nu depozitați în acest aparat substanțe explozive, cum ar fi aerosoli cu agent propulsor inflamabil.

16. Informații privind instalarea, manipularea, întreținerea și eliminarea aparatului, precum și metoda de înlocuire a becului, pot fi găsite în paragrafele următoare ale acestui manual.

17.

Mai multe informații privind înlocuirea becului LED găsiți la <Înlocuirea becului LED>.



18. Avertizare privind gazele: Pericol de incendiu / materiale inflamabile

Țineți aparatul departe de foc în timpul utilizării, întreținerii și eliminării. În spatele aparatului se găsesc substanțe

ușor inflamabile. Vă rugăm să respectați reglementările locale pentru eliminarea aparatului din cauza gazului său propulsor inflamabil. Înainte de casarea aparatului, scoateți ușile pentru a preveni blocarea copiilor înăuntru.

19. 19. Pentru a evita contaminarea alimentelor, respectați următoarele instrucțiuni: o creștere semnificativă a temperaturii în compartimentele aparatului.

- Deschiderea ușii pentru o perioadă îndelungată de timp poate determina creșterea semnificativă a temperaturii în compartimentele aparatului.

- Curățați cu regularitate suprafețele care vin în contact cu alimentele și cu sistemele de scurgere accesibile.

- Depozitați carnea și peștele crude în recipiente adecvate

în frigider, astfel încât să nu vină în contact cu alte alimente sau să nu picure pe acestea.

- Compartimentele congelatoare cu două stele sunt potrivite pentru depozitarea alimentelor precongelate,

depozitarea sau fabricarea gheții și obținerea cuburilor de gheață.

- Compartimentele cu una, două sau trei stele nu sunt potrivite pentru congelarea alimentelor proaspete.

Dacă frigiderul nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp, opriți-l, dezghețați-l, curățați-l, uscați-l și lăsați ușa deschisă pentru a preveni formarea mușgaiului în interiorul aparatului.

AVERTISMENTE

20. Dacă aruncați un congelator sau un frigider vechi cu o încuietoare la ușă, asigurați-vă că aceasta este dezactivată pentru a preveni blocarea copiilor înăuntru în timp ce se joacă.

21. Scoateți cablul aparatului din priză atunci când nu este utilizat și înainte de a-l curăța. Scoateți alimentele din interior înainte de a-l curăța.

22. Nu introduceți alimente de dimensiuni excesive, deoarece acest lucru poate cauza funcționarea anomală a aparatului.

23. Mișcați aparatul doar cu mare grijă.

24. Nu oferiți copiilor gheață sau înghețată direct din congelator, deoarece temperatura foarte scăzută poate provoca degerături la nivelul buzelor.

25. Aparatul trebuie instalat pe podea, pe o suprafață plană și orizontală, asigurându-vă că fantele de ventilație nu sunt obstrucționate.

26. Nu încercați niciodată să înlocuiți sau să reparați singuri piese sau componente ale aparatului; dacă este necesar, solicitați asistența unui profesionist sau a personalului calificat.

27. Pentru a îmbunătăți eficiența sistemului de răcire și a economisi energie, este necesar să se asigure o bună ventilație în jurul aparatului pentru disiparea căldurii. Din acest motiv, trebuie să existe spațiu suficient pe toate laturile aparatului.

28. Pentru a economisi energie, evitați să lăsați ușa deschisă pentru perioade lungi de timp în timp ce utilizați aparatul.

29. Înlocuirea anumitor componente ale aparatului electrocasnic poate reprezenta un pericol pentru siguranță. Asigurați-vă că aveți abilitățile necesare și că dispuneți de toate uneltele necesare pentru a efectua reparațiile în condiții de siguranță. În caz contrar, vă rugăm să contactați un profesionist calificat.

30. Informații privind instalarea, manipularea, întreținerea și eliminarea aparatului, precum și pot fi găsite în paragrafele următoare ale acestui manual.

31. Deoarece frigiderele vechi pot conține CFC, substanțe care dăunează stratului de ozon, vă rugăm

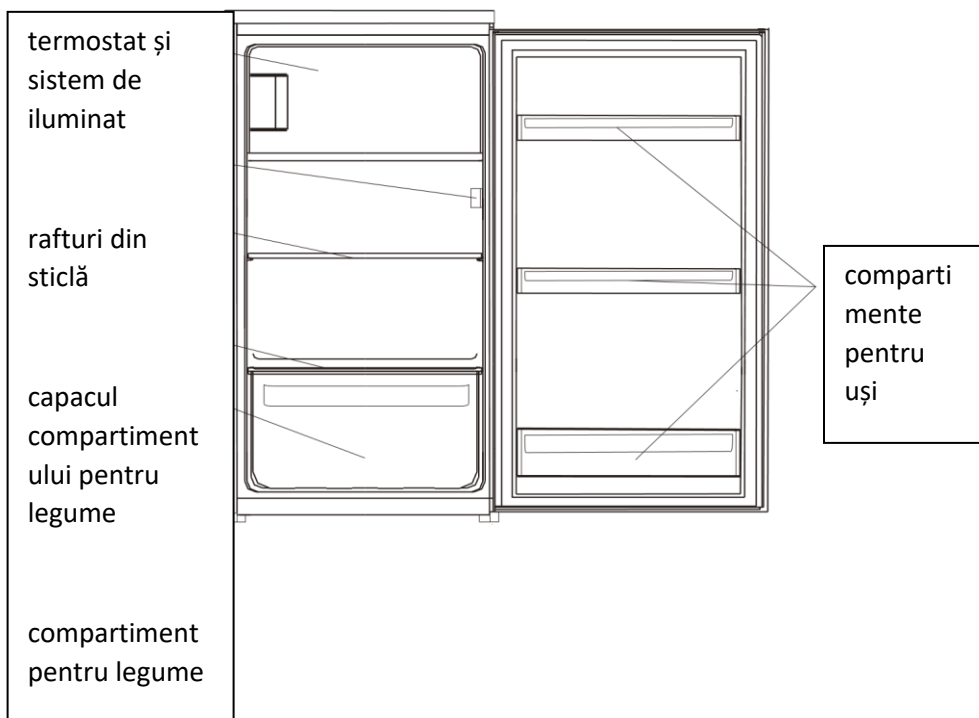
să contactați centrul local de gestionare a deșeurilor pentru a afla metoda corectă de eliminare.

Vă rugăm să respectați reglementările locale pentru eliminarea aparatului din cauza gazului propulsor inflamabil. Înainte de casarea aparatului, scoateți ușile pentru a preveni blocarea copiilor înăuntru.

33. Copiii cu vârste între 3 și 8 ani au voie să încarce și să descarce aparatele de refrigerare.

34. Nu amplasați prelungitoare sau surse de alimentare portabile în partea din spate a aparatului.

DESCRIEREA APARATULUI



ACCESORII

- etichetă energetică
- accesorii de instalare
- manual de utilizare

INDICAȚIE: Designul aparatului poate fi modificat fără notificare prealabilă.

Instalație

Important! Urmați cu atenție instrucțiunile din capitolele relevante atunci când efectuați conexiunile electrice.

- Despachetați aparatul și verificați dacă este deteriorat. Nu conectați aparatul dacă acesta este deteriorat. Orice deteriorare trebuie raportată imediat comerciantului. În acest caz, păstrați ambalajul.
- Este recomandat să așteptați cel puțin patru ore înainte de a conecta aparatul pentru a permite uleiului să curgă înapoi în compresor.
- Este important să existe o ventilație adecvată în jurul aparatului, altfel acesta se poate supraîncălzi. Respectați instrucțiunile de instalare pentru a garanta un nivel corespunzător de ventilație.
- Dacă este posibil, distanțierile produsului trebuie poziționate lângă un perete pentru a preveni contactul cu părțile fierbinți (compresor, condensator) și, astfel, pentru a reduce riscul de arsuri.
- Nu amplasați aparatul în apropierea radiatoarelor sau a dispozitivelor de gătit.
- Asigurați-vă că fișa de alimentare rămâne accesibilă după instalarea aparatului.

Service

•Orice lucrare electrică necesară pentru întreținerea aparatului trebuie realizată de un electrician autorizat sau de o persoană calificată. •Acest produs trebuie să fie reparat de un centru de service autorizat și nu trebuie folosite decât piese de schimb originale.

Economisirea energiei

- Nu introduceți alimente fierbinți în aparat.
- Pentru a asigura o ventilație optimă, nu plasați alimentele prea aproape unele de altele.
- Asigurați-vă că alimentele nu ating peretele din spate al compartimentului.
- În caz de pană de curent, nu deschideți ușa.
- Evitați deschiderea frecventă a ușii.
- Nu țineți ușa deschisă prea mult timp.
- Nu setați termostatul la temperaturi excesiv de scăzute.
- Pentru a obține un volum de depozitare mai mare și un consum mai redus de energie, unele accesorii, precum rafturile, pot fi îndepărtate. Utilizarea combinată a sertarelor, coșurilor și rafturilor reprezintă cea mai eficientă soluție din punct de vedere energetic.

Compartiment de păstrare a prosoptelor (frigider):

Asigură un consum de energie optim în configurația cu sertare în partea de jos a aparatului și rafturi dispuse uniform. Consumul de energie nu este influențat de poziția compartimentelor din ușă.

Compartiment congelator (congelator): Cel mai eficient consum de energie se obține atunci când toate sertarele și recipientele sunt corect poziționate.

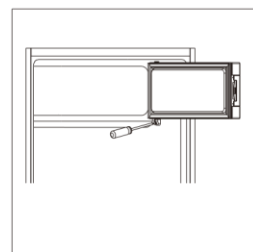
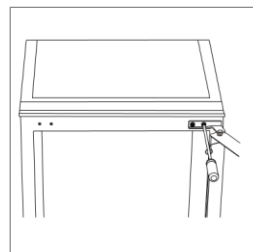
SCHIMBAREA SENSULUI DE DESCHIDERE A UȘII

Asigurați-vă că aparatul este gol și deconectat de la sursa de alimentare. Pentru a scoate ușa, este necesar să înclinați aparatul în spate. Trebuie să sprijiniți aparatul pe ceva ferm, astfel încât să nu alunece în timpul procesului de inversare a ușii.

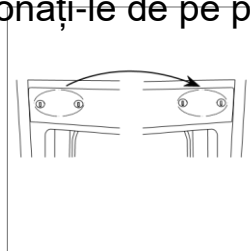
- Toate piesele îndepărtate trebuie păstrate astfel încât ușa să poată fi reinstalată. Nu poziționați aparatul orizontal, pentru a preveni deteriorarea sistemului de răcire. Pentru instalare, este indicat ca aparatul să fie manipulat de două persoane.

1. Deșurubați balamaua superioară. Ridicați apoi ușa și așezați-o pe o suprafață moale pentru a preveni zgârieturile.

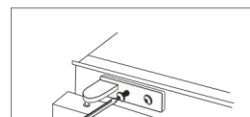
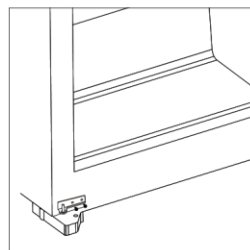
2. Deșurubați balamaua inferioară a ușii congelatorului. Pentru instalare, este indicat ca aparatul să fie manipulat de două persoane.
3. Îndepărtați capacele șuruburilor și deșurubați suportul ușii.
4. Apoi, montați-l pe cealaltă parte.
5. Întoarceți ușa congelatorului, poziționând balamalele pe partea stângă. Apoi fixați ușa cu suportul.
6. Deșurubați balamaua inferioară.
7. Mutați capacul orificiului balamalei din partea stângă în partea dreaptă



8. Deșurubați șuruburile din orificiile superioare și inferioare ale carcasei și repositionați-le de pe partea stângă pe partea dreaptă.



9. Rotiți balamaua superioară și montați-o în partea de jos, pe partea stângă
10. Reinstalați ușa. Înainte de a strânge balamaua, verificați ca ușa



să fie aliniată orizontal și vertical, pentru ca garnitura să se închidă complet pe toate părțile.

11. Apoi, rotiți balamaua inferioară demontată, montați-o și înșurubați-o în partea frontală superioară a aparatului.
12. Slăbiți garniturile ușilor frigiderului și congelatorului și fixați-le din nou după rotire.

INSTALAREA

Kituri pentru instalare



ghidaj
2



capac ghidajului



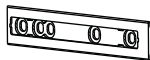
șuruburi

15



garnitură

Instalarea aparatului



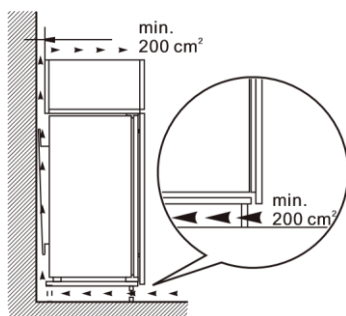
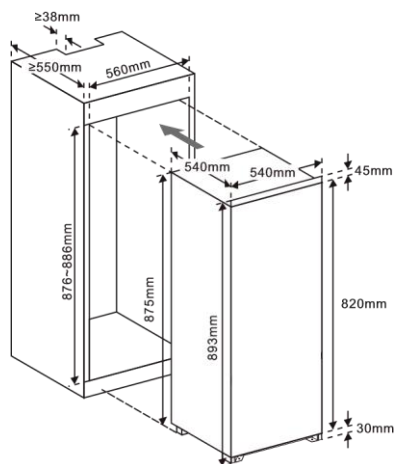
2

glišoare 2
2



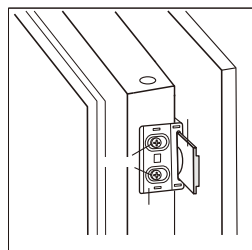
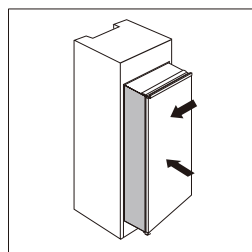
capace glišoare

1. Asigurați-vă că dimensiunea dulapului și ventilația sunt adecvate.

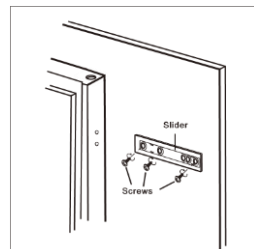


Indicație: lăsați un spațiu liber de minimum 200 cm² pentru circulația aerului (ex: un canal de aerisire de 4 cm x 50 cm).

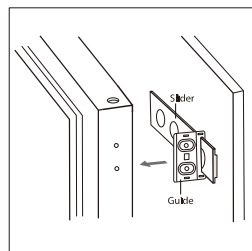
1. Introduceți aparatul lent și cu grijă în dulap.. Asigurați-vă că partea care se deschide este poziționată cât mai aproape de peretele dulapului. Dacă există șuruburi în partea frontală a ușii, îndepărtați-le mai întâi. Înșurubați un ghidaj în orificiile din partea laterală a ușii aparatului.
2. Introduceți glisorul în ghidaj, apoi deschideți și închideți complet ușa aparatului și ușa din lemn pentru a verifica dacă ușa din lemn se închide complet și fără probleme.



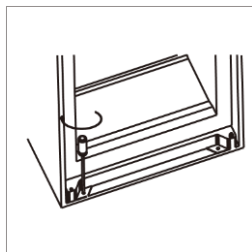
3. Cu ușile aparatului și cele din lemn deschise, marcați poziția corectă a glisorului, astfel încât acesta să funcționeze optim la orice unghi de deschidere sau închidere.
4. Îndepărtați glisorul din ghidaj și prindeți-l de ușa din lemn folosind trei șuruburi. Fixați apoi capacul glisorului pe glisor.
5. Deșurubați ghidajul de pe ușa aparatului.
6. Repetați pașii 2-5 pentru a monta celălalt glisor și capacul aferent.



7. Ajustați cele două ghidaje cu glisoare și fixați-le în poziție cu șuruburi.. Apoi fixați capacele ghidajelor pe ghidaje.



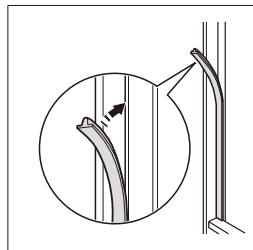
8. Asigurați-vă încă o dată că ușa se închide și se deschide ușor și că aparatul este bine izolat. Dacă nu, ajustați ușor poziția aparatului. Apoi fixați suportul inferior pe dulapul din lemn.



9. Fixați suportul superior pe dulapul din lemn.



10. Atașați garnitura de cauciuc la spațiul dintre aparat și dulapul din lemn, pe partea de deschidere a ușii.



Amplasare:

Aparatul trebuie instalat departe de surse de căldură, cum ar fi radiatoare, cazane, lumina directă a soarelui etc.

 **Atenție!** Aparatul trebuie să poată fi deconectat de la rețea; deci ștecărul trebuie să rămână ușor accesibil după instalare.

Conexiune electrică

Înainte de a introduce ștecărul în priză verificați dacă tensiunea și frecvența menționate pe eticheta tehnică corespund cu cele ale rețelei electrice de acasă. Aparatul trebuie să fie împământat. Ștecărul este prevăzut cu un contact special în acest scop. Dacă priza nu este împământată, aceasta trebuie înlocuită de un electrician calificat cu o priză conformă normelor locale. Producătorul nu își asumă răspunderea pentru daunele cauzate de nerespectarea acestor indicații. Acest aparat este în conformitate cu directivele CE relevante.

UTILIZAREA ZILNICĂ

Prima utilizare

Curățarea compartimentului interior

Înainte de utilizare,

spălați interiorul și accesoriile aparatului cu apă caldă și săpun neutru, pentru a îndepărta mirosul caracteristic nou.

La final uscați complet.

IMPORTANT! Nu folosiți detergenți agresivi sau pudre abrazive deoarece acestea pot deteriora suprafețele.

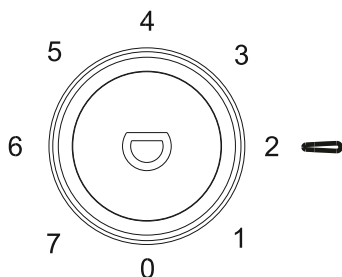
Timpii de depozitare a diferitelor alimente în diferite compartimente. Timpii de depozitare recomandați pentru diferite alimente în diferite compartimente pot fi găsiți în tabelul următor.

Tip de compartiment	Tip de aliment	Durata de depozitare
Compartimente pentru uși	• Alimente cu conservanți naturali: gemuri, sucuri, băuturi, condimente. • Alimentele neperisabile nu trebuie depozitate aici.	3 zile
Compartiment pentru legume	• Fructele, verdețurile și legumele trebuie • depozitate separat în compartimentul pentru legume. Bananele, ceapa, cartofii și usturoiul nu trebuie depozitate în frigider.	1 săptămână
Raft frigider	• Alimente ce nu necesită refrigerare cum ar fi mâncărurile gata preparate, produsele din mezeluri	1 săptămână

- | | | |
|--|---|--|
| | și resturile de
mâncare.
• Lactate, ouă | |
|--|---|--|

PANOUL DE CONTROL AL UTILIZATORULUI

1. Setarea temperaturii

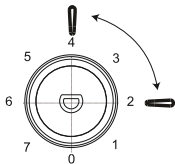
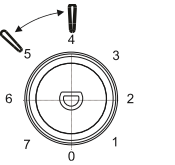
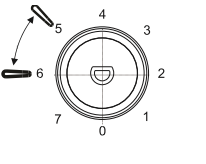


- Conectați aparatul la priză. Temperatura internă este reglată de un termostat. Există opt

setări: 1 este cea mai caldă, 7 cea mai rece, iar 0 înseamnă oprit.

- În condiții de mediu foarte cald sau deschizând frecvent ușa, aparatul poate să nu mențină temperatura optimă

2. Recomandare pentru setarea temperaturii

Temperatura ambiantă	Compartiment congelator	Compartiment de răcire
vară	/	 setat la 2 ~4
normal	/	 setat la 4 a
iarnă	/	 setat la ~6

- Informațiile de mai sus oferă utilizatorilor recomandări pentru setarea temperaturii.

Efecte asupra depozitării alimentelor • La setarea recomandată, timpul optim de depozitare în

frigider este de maximum 3 zile. • La setarea recomandată, durata optimă de depozitare în congelator este de maximum 1 lună.

- La alte setări, durata optimă de păstrare a alimentelor poate fi redusă.

Congelarea alimentelor proaspete

- Compartimentul congelator este potrivit pentru congelarea alimentelor proaspete și pentru depozitarea pe termen lung a alimentelor congelate.
- Puneți alimentele proaspete care urmează să fie congelate în compartimentul de congelare.
- Cantitatea maximă de alimente care poate fi congelată în 24 de ore este indicată pe plăcuța cu specificații tehnice.
- Procesul de congelare durează 24 de ore: nu trebuie adăugate alte alimente în această perioadă.

Depozitarea alimentelor congelate

Înainte de prima utilizare sau după o perioadă lungă de nefolosire, porniți aparatul la setarea maximă timp de cel puțin două ore, înainte de a introduce alimentele în compartimentul congelator.

IMPORTANT! În cazul dezghețării accidentale, de ex. în urma unei întreruperi prelungite a alimentării cu energie electrică, alimentele dezghețate trebuie consumate rapid sau gătite imediat și, după preparare, pot fi recongelate.

Alimente	Perioada de păstrare
bacon, sufleuri, lapte	1 lună
pâine, înghețată, cârnați, pateuri, crustacee preparate, pește gras	2 luni
pește fără grăsime, crustacee, pizza, scones și brioșe	3 luni

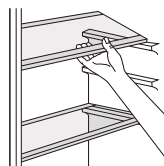
șuncă, prăjituri, fursecuri, cotlete de vită și miel, bucăți de carne de pasăre	4 luni
unt, legume (blanșate), ouă, întregi și gălbenuș, raci fierți, carne tocată (crudă), carne de porc (crudă)	6 luni
fructe (uscate sau în sirop), albușuri de ou, carne de vită (crudă), pui întreg, carne de miel (crudă), prăjituri cu fructe	12 luni

Decongelare

Alimentele congelate sau supracongelate pot fi decongelate fie în compartimentul congelator, fie la temperatura camerei, în funcție de timpul disponibil înainte de utilizare.

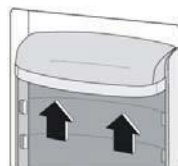
Rafturi mobile

Pereții frigiderului sunt echipați cu o serie de șine, permițând poziționarea rafturilor după preferință



Poziționarea compartimentelor ușii

Pentru a facilita depozitarea ambalajelor alimentare de diferite dimensiuni, compartimentele ușilor pot fi reglate la înălțimi diferite. Trageți tava cu atenție în direcția săgeților până când se eliberează, apoi re poziționați-o conform necesităților.



Sfaturi și indicații utile

Pentru a optimiza procesul de congelare, respectați următoarele sfaturi importante:

- Cantitatea maximă de alimente care poate fi congelată în 24 de ore este indicată pe plăcuța cu specificații tehnice.

- Procesul de congelare durează 24 de ore. Nu adăugați alte alimente în această perioadă.
- Congelați numai alimente proaspete, de înaltă calitate și bine curățate.
- Pregătiți alimentele în porții mici pentru a permite congelarea rapidă și completă și pentru a decongela doar cantitatea necesară.
- Înveliți alimentele în folie de aluminiu sau polietilenă și asigurați-vă că ambalajul este etanș.
- Alimentele proaspete, necongelate, nu trebuie să intre în contact cu alimente deja congelate pentru a preveni creșterea temperaturii acestora din urmă.
- Carnea slabă se păstrează mai bine și mai mult timp decât carnea grasă; sarea reduce durata de valabilitate a alimentelor.
- Produsele congelate pot provoca degerături pe piele dacă sunt consumate imediat după ce au fost scoase din congelator.
- Pentru a monitoriza timpul de păstrare, este recomandat să notați data congelării pe fiecare ambalaj.

Note privind depozitarea produselor congelate

Pentru a obține cele mai bune performanțe de la aparat, asigurați-vă că

- produsele alimentare congelate achiziționate au fost depozitate corespunzător de către comerciantul cu amănuntul.
- Asigurați transportul cât mai rapid al alimentelor congelate de la magazin la congelator.
- Nu deschideți ușa frecvent și nu o lăsați deschisă mai mult decât este necesar.

- După dezghețare, alimentele se strică rapid și nu trebuie recongelate.
- Nu depășiți durata de depozitare specificată de producător.

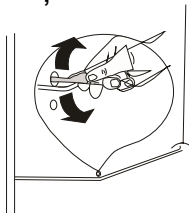
Note privind răcirea alimentelor proaspete Pentru a obține cea mai bună performanță:

- Nu introduceți alimente fierbinți sau lichide aburinde în frigider.
- Acoperiți sau înveliți alimentele, în special cele cu aromă puternică.
- Carne (toate tipurile): Se ambalează în pungi de polietilenă și se depozitează pe rafturile de sticlă situate deasupra compartimentului pentru legume. Din motive de siguranță, alimentele trebuie depozitate în acest mod doar pentru una sau două zile.
- Mâncăruri gătite, mâncăruri reci etc.: Acestea trebuie să fie acoperite și așezate pe oricare raft.
- Legume și fructe: acestea trebuie curățate temeinic și depozitate în sertarele prevăzute.
- Unt și brânză: acestea trebuie depozitate în recipiente etanșe sau în folie de aluminiu sau alimentare pentru a nu permite aerului să pătrundă.
- Sticle de lapte: acestea trebuie să fie închise și depozitate în compartimentele de pe uși.
- Bananele, ceapa, cartofii și usturoiul nu trebuie depozitate în frigider dacă nu sunt ambalate.

MENTENANȚĂ

DEZGHEȚAREA FRIGIDERULUI

Procesul de dezghețare al frigiderului are loc automat de fiecare dată când compresorul se oprește. Apa rezultată din topirea gheții este direcționată automat către orificiul de scurgere și evacuată într-un recipient amplasat deasupra compresorului, în partea din spate a aparatului, unde se evaporă. Asigurați-vă că sistemul de scurgere din partea posterioară a frigiderului rămâne liber și neobstrucționat.



DEZGHEȚAREA CONGELATORULUI

- Formarea gheții în congelator depinde de cât de mult timp rămâne ușa deschisă sau de gradul de umiditate din interior.
- Este important să vă asigurați că nu se formează gheață în locuri care ar putea afecta garniturii ușii. Acest lucru ar putea cauza pătrunderea aerului în interior, favorizând funcționarea continuă a compresorului.
- Straturile subțiri de gheață pot fi îndepărtate cu o perie sau un răzuitor de plastic. Nu utilizați răzuitoare metalice sau ascuțite, dispozitive mecanice sau alte mijloace asemănătoare pentru a accelera procesul de dezghețare. Îndepărtați gheața de pe fundul congelatorului.
- Pentru a îndepărta stratul subțire de gheață nu este necesar să opriți aparatul.
- Pentru a îndepărta straturile groase de gheață, deconectați aparatul de la sursa de alimentare și puneți

conținutul în cutii de carton învelite în păături groase sau straturi de hârtie pentru a le menține reci. Dezghețarea este mai eficientă atunci când congelatorul este gol și trebuie efectuată cât mai repede posibil.

- O creștere a temperaturii pachetelor de alimente congelate în timpul dezghețării scurtează timpul de depozitare. Dacă conținutul este bine ambalat și depozitat într-o zonă răcoroasă, acesta ar trebui să se păstreze timp de câteva ore.
- Verificați conținutul atunci când puneți produsele înapoi în congelator și verificați să nu se fi dezghețat.
- După dezghețare, curățați interiorul cu o soluție din apă caldă și puțin bicarbonat de sodiu și
 uscați-l bine. Curățați toate piesele detașabile în același mod și introduceți-le la loc.
- Reconectați aparatul la rețeaua electrică și lăsați-l să funcționeze la nivelul 7 timp de 2 până la 3 ore înainte de a pune alimentele înapoi în congelator și de a readuce termostatul la setarea normală.

Posibile sunete scoase de aparat

Este posibil să observați unele zgomote neobișnuite. Aceste zgomote sunt cauzate de circulația agentului frigorific în sistemul de răcire. Acestea au devenit mai evidente odată cu introducerea gazelor fără CFC. Aceasta nu este o defecțiune și nu afectează performanța frigiderului dumneavoastră.

Perioade îndelungate în care aparatul nu a fost utilizat
Dacă aparatul nu va fi folosit o perioadă lungă de timp, procedați după cum urmează:

1. Deconectați aparatul de la sursa de curent.
2. Curățați și uscați bine interiorul (consultați capitolul Curățare și întreținere).
3. Lăsați ușa deschisă pentru a evita mirosurile neplăcute în timp ce aparatul nu este utilizat.

Instrucțiuni de utilizare

- Curățați și dezghețați aparatul în mod regulat.
- Verificați periodic conținutul compartimentelor.
 - Depozitați alimentele cumpărate de la magazin în conformitate cu instrucțiunile de pe ambalaj.
 - Alegeți alimente proaspete de înaltă calitate și asigurați-vă că acestea sunt bine curățate înainte de congelare.
- Împachetați toate alimentele în folii sigure pentru alimente sau în recipiente etanșe și asigurați-vă că nu pătrunde aer în interiorul ambalajelor.
- Nu depozitați substanțe toxice sau periculoase în congelator. Acesta este destinat numai pentru depozitarea produselor alimentare comestibile.
- Nu consumați alimente care au fost congelate pentru prea mult timp.

- Nu lăsați ușa deschisă pentru perioade lungi de timp, deoarece acest lucru va face funcționarea aparatului mai costisitoare și va cauza acumularea excesivă de gheață.
- Nu utilizați obiecte ascuțite precum cuțite pentru a îndepărta gheața din compartimentul de congelare. Utilizați numai un răzuitor din plastic.
 - Nu introduceți alimente fierbinți în aparat. Lăsați-le să se răcească la temperatura camerei.
- Nu introduceți sticle pline cu lichid sau doze de băuturi carbogazoase în congelator, deoarece acestea s-ar putea sparge.
- Nu oferiți copiilor gheață sau înghețată direct din congelator, deoarece temperatura foarte scăzută poate provoca degerături la nivelul buzelor.
- Nu încercați să recongelați alimentele decongelate; acestea trebuie consumate sau gătite și recongelate în termen de 24 de ore.

Schimbarea becului LED

AVERTISMENT: Becul LED nu poate fi înlocuit de către utilizator! Dacă becul LED este deteriorat, contactați un centru de service autorizat pentru reparații.

CURĂȚARE

1. Scoateți ștecărul din priză.
2. Îndepărtați toate alimentele;
3. Curățați pereții interiori și exteriori cu un burete curat sau cu o lavetă moale cu apă caldă sau cu o 1 linguriță de bicarbonat de sodiu la 1,2 litri de apă.

4. Clătiți bine și uscați cu o lavetă curată și moale.

- Dacă aparatul nu urmează să fie utilizat pentru o perioadă lungă de timp, se recomandă să îndepărtați toate alimentele, să curățați interiorul aparatului și să lăsați ușa deschisă pentru a permite aerului să circule și a preveni mirosurile neplăcute.
- Praful din spatele frigiderului și de pe podea trebuie curățat în mod regulat pentru a îmbunătăți performanța de răcire și eficiența energetică.
- Interiorul aparatului trebuie curățat în mod regulat pentru a preveni formarea mirosurilor neplăcute.
- Verificați periodic garnitura ușii pentru a vă asigura că nu există depuneri.
- Opriti alimentarea cu curent electric înainte de curățare și îndepărtați toate alimentele, rafturile, sertarele etc. • Curățați garnitura ușii cu apă și săpun delicat. Folosiți o lavetă moale sau un burete pentru a curăța interiorul cu o soluție formată din două linguri de bicarbonat de sodiu dizolvate într-un litru de apă caldă. Apoi clătiți cu apă, ștergeți și lăsați ușa deschisă pentru a permite uscarea naturală înainte de a reporni alimentarea cu curent electric.
- Pentru zonele greu accesibile din frigider (cum ar fi spațiile înguste sau colțurile), este recomandat să le curățați în mod regulat cu o cârpă sau cu o perie moale și, dacă este necesar, să le combinați cu ajutoare (cum ar fi bețișoare subțiri) pentru a vă asigura că nu se acumulează murdărie.
- Nu utilizați săpun, produse de curățat

detergenți abrazivi, sprayuri etc., deoarece acestea pot provoca mirosuri neplăcute în interiorul frigiderului.

- Curățați suporturile pentru sticle, rafturile și sertarele cu un detergent delicat și uscați-le cu o lavetă moale.
- Ștergeți suprafața exterioară a frigiderului cu o lavetă moale înmuiată în apă cu săpun sau detergent și apoi uscați-o.
- Nu utilizați perii dure sau vată de oțel, perii de sârmă, soluții abrazive precum pasta de dinți, solvenți organici (precum alcool, acetonă, ulei de banană etc.), apă clocotită, agenți de curățare acizi sau alcalini, deoarece aceștia vor deteriora suprafața și interiorul frigiderului.

Apa clocotită și benzenul pot deteriora piesele din plastic, făcându-le să se deformeze.

- Nu clătiți cu apă pentru a nu afecta proprietățile de izolare electrică.
- Se recomandă să curățați aparatul în mod regulat și să îndepărtați reziduurile sau stropii de alimente; în special, trebuie curățate garniturile ușii, adânciturile și părțile adiacente.
- Nu neglijați nicio parte a aparatului, cum ar fi regulatorul umidității, capacul becului LED, rafturile, compartimentele pentru ouă și unt, tava pentru cuburi de gheață și toate zonele de scurgere etc.
- Dacă aparatul nu este menținut curat și în stare bună, suprafața acestuia se poate deteriora și îi poate afecta durata de viață, ceea ce poate duce la o situație periculoasă.

- Aparatul nu trebuie curățat cu un aparat de curățat cu aburi.
- Utilizați numai un burete neabraziv, clătiți cu apă curată și uscați bine piesele înainte de a le reinstala.
- Nu utilizați niciodată agenți de curățare abrazivi sau piese din metal dur pentru a curăța aparatul, deoarece acestea pot zgâria suprafețele și deteriora stratul de acoperire.
- După curățare, lăsați interiorul aparatului să se usuce cu ușa deschisă înainte de a-l reconecta la sursa de curent electric.
- Aveți mare grijă atunci când umpleți aparatul pentru a nu deteriora sau zgâria suprafețele interioare.

REMEDIEREA PROBLEMELOR



Atenție! Înainte de a repara aparatul, acesta trebuie deconectat de la rețeaua de curent electric. Numai un electrician calificat sau o persoană competentă în domeniu poate efectua reparațiile care nu sunt descrise în acest manual.

Important! În timpul funcționării normale, se pot auzi unele zgomote (compresor, circuitul agentului frigorific).

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Aparatul nu funcționează.	Regulatorul de temperatură este setat la nivelul „0”.	Pentru a porni aparatul, setați regulatorul la alt nivel.
	Ștecărul nu este conectat la priză sau nu este suficient introdus în priză.	Introduceți ștecărul în priză.
	Siguranța s-a ars sau este defectă.	Verificați siguranța și înlocuiți-o dacă este necesar.
	Priza este defectă.	Defecțiunile la rețea trebuie remediate de un electrician.

Mâncarea este prea caldă.	Temperatura nu este setată corect.	Vă rugăm să citiți privind setarea inițială a temperaturii.
	Ușa a fost deschisă pentru o lungă perioadă de timp.	Deschideți ușa doar atât timp cât este necesar.
	O cantitate mare de alimente fierbinți a fost introdusă în frigider în ultimele 24 de ore.	Setați regulatorul de temperatură la o treaptă inferioară (temperatură mai mică).
	Aparatul este amplasat în apropierea unei surse de căldură.	Vă rugăm să citiți capitolul privind locul de instalare.
Aparatul răcește prea puternic	Temperatura setată este prea scăzută.	Setați regulatorul de temperatură la o treaptă superioară (temperatură mai mare).
Zgomote neobișnuite	Aparatul nu sta drept.	Reglați din nou picioarele.
	Aparatul atinge peretele sau alte obiecte.	Deplasați ușor aparatul.
	O componentă, de exemplu o țevă, de pe partea din spate a aparatului atinge o altă parte a aparatului sau peretele.	Dacă este necesar, mutați cu atenție componenta într-o parte.
Apă pe podea	Orificiul de scurgere a apei este înfundat.	A se vedea capitolul „Curățare”.

Dacă eroarea apare din nou, contactați serviciul clienți.

DATE TEHNICE

Scanați codul QR de pe eticheta energetică a pentru a accesa cele mai importante informații.

Modell	Website	QR Code
26040003/01	https://eprel.ec.europa.eu/qr/2344084	

Referință:	26040003/01
Tensiune nominală:	220-240 V

Amperi:	0.75A
Frecvență nominală:	50 Hz
Clasă climatică:	N, ST
Agent frigorific:	R600a (26g)
Protecție împotriva electrocutării:	I
Spumă izolatoare:	CICLOPENTAN

Clasă climatică:

Temperată (N): Această unitate de răcire este proiectată pentru a fi utilizată în

medii în care temperatura ambientală este cuprinsă între 16 °C și 32 °C.

Subtropicală (ST): Această unitate de răcire este proiectată pentru a fi utilizată în

medii în care temperatura ambientală este cuprinsă între 16 °C și 38 °C.

ELIMINARE

Agentul frigorific din în acest aparat este izobutanul

(R600a); acesta provoacă un nivel scăzut

de poluare a mediului, dar este inflamabil. Vă rugăm să contactați centrul local de eliminare a deșeurilor pentru informații privind metoda corectă de eliminare.

Eliminarea aparatelor uzate



Acest produs poartă simbolul de reciclare pentru echipamente electrice și electronice (DEEE). Aceasta înseamnă că produsul trebuie prelucrat în conformitate

cu Directiva europeană 2012/19/UE, astfel încât să poată fi reciclat sau eliminat în așa fel încât să se limiteze impactul său asupra mediului. Utilizatorul poate returna produsul la o companie de reciclare sau la un distribuitor competent atunci când achiziționează un dispozitiv electric sau electronic nou.

Informații referitoare la legea privind echipamentele electrice și electronice 3 (Elektrogesetz3)



Simbolul coșului de gunoi tăiat înseamnă că acest dispozitiv electric sau electronic nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere la sfârșitul duratei sale de viață, ci trebuie dus la un punct de colectare separat de către utilizatorul final..

Colectarea separată a aparatelor vechi

Aparatele electrice și electronice care au devenit deșeuri sunt denumite aparate vechi. Proprietarii de deșeuri de echipamente electrice și electronice trebuie să se asigure că le colectează separat de deșeurile municipale.

Deșeurile de echipamente electrice și electronice nu ar trebui să fie eliminate împreună cu deșeurile menajere, ci mai degrabă în sisteme speciale de colectare și returnare.

Baterii, acumulatori și lămpi

De regulă, proprietarii de deșeuri de aparate electrice și electronice trebuie să scoată bateriile și acumulatorii din aparate, acolo unde este posibil acest lucru, precum și becurile care pot fi scoase fără a fi sparte sau fără a deteriora aparatul, înainte de a le preda la un punct de colectare. Acest lucru nu se aplică dacă aparatele vechi sunt predate unei organizații publice de gestionare a deșeurilor pentru reutilizare.

Opțiuni pentru returnarea aparatelor vechi

Proprietarii de electrocasnice vechi din gospodăriile private le pot preda gratuit la punctele de colectare ale autorităților publice de eliminare a deșeurilor sau la punctele de colectare înființate de

producători sau distribuitori în conformitate cu Legea privind echipamentele electrice și electronice. Pentru returnare, există puncte de colectare

gratuite pentru echipamente electrice vechi în apropierea dumneavoastră și, după caz, alte puncte de colectare destinate reutilizării aparatelor. Puteți obține adresele de la primărie sau de la autoritatea locală. Punctele de vânzare de echipamente electrice și electronice cu o suprafață de cel puțin 400 de metri pătrați și cele de produse alimentare cu o suprafață totală de vânzare de cel puțin 800 de metri pătrați, care oferă echipamente

electrice și electronice spre vânzare de mai multe ori pe an sau permanent sunt, de asemenea, obligate să preia gratuit echipamentele electrice și electronice vechi. Atunci când furnizează un aparat electric sau electronic nou unui utilizator final, punctul de vânzare trebuie să preia gratuit un aparat vechi al utilizatorului final de același tip, care îndeplinește în esență aceleași funcții ca aparatul nou. Chiar și fără achiziționarea unui aparat nou, punctul de vânzare este obligat să preia gratuit, la cererea utilizatorului final, până la trei aparate vechi de un anumit tip, care nu depășesc 25 de centimetri în dimensiuni. În cazul distribuției prin mijloace de comunicare la distanță, toate zonele de depozitare și de expediere sunt considerate zone de vânzare ale distribuitorului.

Politica de confidențialitate

În cazul în care vechiul dispozitiv conține date cu caracter personal, sunteți responsabil pentru ștergerea acestora înainte de a-l returna. Dacă acest lucru este posibil fără a distruge aparatul vechi, scoateți bateriile vechi sau acumulatorii precum și becurile înainte de a returna aparatul vechi pentru eliminare. Pe acestea trebuie să le duceți la un centru de colectare separat.

Informații suplimentare

Informații suplimentare despre Legea privind deșeurile de echipamente electrice și electronice pot fi găsite la www.elektrogesetz.de. Informații privind îndeplinirea obiectivelor cantitative prevăzute la articolul 10 alineatul (3) din Legea privind echipamentele electrice și electronice (rata de colectare) și la articolul 22 alineatul (1) din aceeași lege (ratele de reciclare):

Ministerul Federal pentru Mediu, Conservarea Naturii, Siguranță Nucleară și

Protecția consumatorilor publică anual pe site-ul web date detaliate privind echipamentele electrice și electronice, precum și obiectivele cantitative atinse în Germania, care trebuie transmise Comisiei Europene:

<https://www.bmu.de/themen/wasser-ressourcenabfall/kreislaufwirtschaft/statistiken/elektro-und-elektronikaltgeraete>.

Indicații pentru prevenirea generării deșeurilor și gestionarea acestora

În conformitate cu dispozițiile Directivei 2008/98/UE privind deșeurile și punerea sa în aplicare în legislația statelor membre ale Uniunii Europene, măsurile

de prevenire a generării de deșeuri au prioritate în fața măsurilor de gestionare a deșeurilor. Măsurile de prevenire a generării de deșeuri pentru aparatele electrice și electronice includ, în special, prelungirea duratei de viață a acestora prin repararea aparatelor defecte și vânzarea aparatelor uzate funcționale în locul eliminării lor. Informații suplimentare pot fi găsite în Programul federal de prevenire a deșeurilor cu participarea landurilor:

<https://www.bmu.de/publikation/abfallvermeidungsprogramm-desbundesunter-beteiligung-der-laender/>

Numărul de înregistrare DEEE (deșeuri de echipamente electrice și electronice) și datele de contact

Sub numărul de înregistrare WEEE DE 76956000, compania BDSK Handels GmbH & Co. Kg. Mergentheimer Str. 59, 97084 Würzburg, este înregistrată ca vânzător și distribuitor de echipamente electrice și electronice.

Adresa de e-mail:

info@xxxlutz.at sau
info@moemax.at



XXXLutz KG

Roemerstrasse 39

4600 Wels, Austria

info@xxxlutz.at

V1 (10/05/2025)

